EXCHANGE OF NOTES (JULY 21 AND AUGUST 5, 1944) BETWEEN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA RECORDING AN AGREEMENT TO FACILITATE THE ASCENT OF THE SALMON IN HELL'S GATE CANYON AND ELSEWHERE IN THE FRASER RIVER SYSTEM proposed for implementing an exact the two Governments. by Exchange of Notes between the two Governments.

The Canadian Chargé d'Affaires at Washington to the Secretary of State of the United States

CANADIAN EMBASSY

WASHINGTON, July 21, 1944.

No. 266

SIR,

I have the honour to refer to the Convention between Canada and the United I have the honour to refer to the Convention between Canada and the Oliver Pisheries for the Protection, Preservation and Extension of the Sockeye Salmon May 26, 1930*. Fisheries in the Fraser River System, signed at Washington on May 26, 1930*.

2. Under Article III of the Convention, the International Pacific Salmon ². Under Article III of the Convention, the International Pacific Statute ¹aberies Commission is required to "make a thorough investigation into the ¹aberies Dimension is required to the sockeye salmon, into hatchery methods, ¹aberies Dimension may ^{theries} Commission is required to "make a thorough investigation into the pawning ground conditions and other related matters". The Commission may ^{therecommend} to the formula of the related matters. The Commission may there of the formula of the related matters. The commission may there of the formula of the related matters. The commission may the formula of t ^{awhing} ground conditions and other related matters". The Commission may ^{betructions to the two Governments "removing or otherwise overcoming ^{betructions to the two Governments} "removing now exist or may from} ¹³⁶ recommend conditions and other related flatter of otherwise overconing ^{bystructions} to the two Governments "removing or otherwise overconing ^{ine} to the ascent of sockeye salmon, that may now exist or may from ^{investigation} may of the waters covered by this Convention, where ^{investigation} may also an of the waters covered by this Convention, where ^{investigation} may also an operated of or other action to overcome obstructions hypestigation may show such removal of or other action to overcome obstructions

3. As a result of extensive investigation the Commission recommended to the two Governments on January 11, 1944, remedial measures for overcoming investigations to the ascent of the salmon in Hell's Gate Canyon and further the sale of the salmon in Hell's Gate Canyon and further the sale of the salmon in Hell's Gate Canyon and further the sale of the sale of the salmon in Hell's Gate Canyon and further the sale of th hyestigation and remedial measures for overcoming obstructions to the ascent of the salmon elsember of the second remedial measures for overcoming battershed. It was estimated that if the salmon elsewhere in the Fraser River watershed. It was estimated that would be \$2,000,000, which, in accordance with Article III, paragraph 2, of the Convention, would be shared equally the Commission under date of January 11, signed by the Chairman and secretary as det of 41 hereto ar article A. Also attached as appendix B is one copy of

a Commission under date of January 11, signed by the Chairman and secretary a list of the remedial appendix A. Also attached as appendix B is one copy of the remedial ^{a list} of the remedial works recommended by the Commission.

⁴ The remedial works recommended by the Commendations of the Commission and an Government has approved of these recommendations of the standing of the set of the costs of these works has been works in Council provide for Canada's share of the costs of these works has been authorized by Costs recommended to Parliament. The Commission has also been authorized by Costs recommended provide for the costs of the costs for the remedial works recommended by the Costs of the costs of the remedial by Costs recommended to provide for Canada's share of the costs of these works has been authorized by Costs recommended to parliament. The Commission has also been authorized by Costs recommended by the costs of the costs of the remedial costs of the remedial by the costs of the costs of the remedial by the costs of the costs of the remedial by the costs of the costs of the costs of the remedial by the costs of the c ^{keon}mended provide for Canada's share of the costs of these authorized by ^{korks} recouncil P.C. 5002 of June 30, 1944, to let contracts for the remedial ^{korks recommended}. One copy of Order in Council P.C. 5002, marked appendix ^b attached hereto 5. The regular procedure for the payment of expenses properly incurred, *For the total such expenses are paid by the Canadian Government,

For the text of that Convention see Canada Treaty Series 1937, No. 10.